

NEXT THINGS 2014 – PERSONAL
CONVOCATORIA DE IDEAS / CALL FOR IDEAS
El desafío global del arte y la tecnología / Global Art & Technology Challenge
Beca Open Hardware / Open Hardware Fellowship



Telefónica es uno de los principales operadores integrados del sector de las telecomunicaciones del mundo. Con presencia en 24 países, la compañía presta servicios de infraestructuras y comunicación, información, comunicación y entretenimiento a más de 315 millones de clientes. Por su parte, Telefónica Digital es una división de negocio global de Telefónica. Su misión es capturar las oportunidades que surgen en el mundo digital y contribuir al crecimiento de Telefónica a través de la I+D, y los servicios digitales. Telefónica I+D está integrada en esta unidad.

Telefónica I+D es la empresa de investigación y desarrollo del Grupo Telefónica. Creada en 1988, su misión es contribuir a la competitividad y modernidad del Grupo, mediante la innovación tecnológica. Para ello, aplica nuevas ideas, conceptos y prácticas, al a vez que desarrolla productos y servicios avanzados. Constituye uno de los primeros centros privados de I+D de España por actividad y recursos, y es la primera empresa del continente por número de proyectos europeos de investigación en los que participa. El principal activo de Telefónica I+D es su plantilla, formada en un 97% por titulados universitarios de 18 nacionalidades diferentes.

Telefónica is one of the world's leading operators in the integrated telecommunications sector. With presence in 24 countries, the company provides infrastructure and communication, information, communication and entertainment to over 315 million customers. Telefónica Digital is a global business division of Telefónica. Its mission is to seize the opportunities within the digital world and deliver new growth for Telefónica through research & development, and digital services. Telefónica I+D is within this division.

Telefónica R&D is the research and development company of the Telefónica Group. Founded in 1988, its mission is to contribute to the Group's competitiveness and modernity through technological innovation. To achieve this aim, the company applies new ideas, concepts and practices in addition to developing products and advanced services. It is one of the first private R&D centres in Spain as regards activity and resources, and is the first company on the continent by number of European research projects in which it participates. The main asset of Telefónica R&D is its staff, which is 97% composed of university graduates from 18 different nationalities.



Centro de Arte y Creación Industrial

LABoral Centro de Arte y Creación Industrial es una plataforma abierta de investigación, producción, difusión e interpretación de las formas culturales, que surgen del uso creativo de las nuevas tecnologías.

Inaugurado el 30 de marzo de 2007, el Centro se halla situado en Gijón (Principado de Asturias), dentro del marco de la antigua Universidad Laboral, hoy Ciudad de la Cultura.

Plataforma 0. Centro de Producción

LABoral Centro de Arte y Creación Industrial pone a disposición del sector cultural su Centro de Producción. Plataforma 0, para la producción de proyectos en la intersección entre el arte, la ciencia y las nuevas tecnologías con la voluntad de posibilitar la ejecución de propuestas artísticas y su introducción en los circuitos profesionales

LABoral Centro de Arte y Creación Industrial is an open platform for research, production, dissemination and interpretation of emerging cultural forms that result from the shifts brought by the creative use of new technologies. Inaugurated the 30th March 2007, the Centre is located in Gijón (Principality of Asturias), within the framework of Universidad Laboral - today, Ciudad de la Cultura [City of Culture].

NEXT THINGS 2014 – PERSONAL
CONVOCATORIA DE IDEAS / CALL FOR IDEAS
El desafío global del arte y la tecnología / Global Art & Technology Challenge
Beca Open Hardware / Open Hardware Fellowship

Plataforma 0. Centro de Producción (Production Centre)

LABoral Centro de Arte y Creación Industrial has put its Production Centre. Plataforma 0, at the disposal of the cultural sector for the production of projects in the intersections of art, science and new technologies with the intention of facilitating the production of artistic projects and their introduction into professional circuits.

Telefónica I+D y LABoral tienen el honor de organizar NEXT THINGS 2014 – PERSONAL, el Tercer Desafío Global de Arte & Tecnología.

Telefónica R&D and LABoral are proud to organize NEXT THINGS 2014 – PERSONAL, the Third Global Art & Technology Challenge.

El objetivo del desafío es unir arte y tecnología, artistas y tecnologías, y dar rienda suelta al enorme potencial que entraña la mezcla de la creatividad y la visión de los artistas con las poderosas tecnologías de hardware abierto.

The goal of the challenge is to bring together art and technology, artists with technologies, and to unleash the huge potential of mixing the creativity and perspective of artists with the nowadays powerful open hardware technologies.

OBJETIVO / OBJECTIVE

NEXT THINGS 2014 – PERSONAL persigue ideas innovadoras y rompedoras sobre el Internet de las Cosas en el marco del arte y la tecnología.

En esta edición nos centraremos en la esfera personal, intentando ir más allá de las implicaciones del Personal Data entendido estrictamente como datos y software.

Se trata de explorar la extensión y las implicaciones de la existencia, recogida, uso y distribución de datos personales, también desde el punto de vista de los dispositivos físicos –internet de las cosas y M2M.

En particular se quieren explorar el equilibrio y desequilibrio, las simetrías, y asimetrías, entre privacidad y control de los propios datos, y acciones. Se busca que los participantes cuestionen y amplifiquen o exploren la propia definición de los “datos personales”. Se motiva a las participantes a explorar la gestión propia o distribuida de los datos personales; el equilibrio, la confrontación o la colaboración en este aspecto entre lo público y lo privado; el equilibrio y desequilibrio entre transparencia y control, entre privacidad y compartición de datos personales. Explorar estas dimensiones con respecto a las acciones y reacciones que desde la tecnología (incluido el internet de las cosas) puede desarrollarse activamente por parte de los propios individuos considerados como tales aisladamente o bien organizados en grupo o movimiento.

Se quieren explorar críticamente oportunidades para todos los tipos de actores implicados.

THINGS NEXT 2014 - PERSONAL pursues innovative and breakthrough ideas on the Internet of Things in the context of art and technology.

In this edition we focus at the personal level, trying to go beyond the implications of Personal Data, understood strictly as data and software.

NEXT THINGS 2014 – PERSONAL
CONVOCATORIA DE IDEAS / CALL FOR IDEAS
El desafío global del arte y la tecnología / Global Art & Technology Challenge
Beca Open Hardware / Open Hardware Fellowship

Participants are invited to explore the extent and implications of the existence, collection, use and distribution of personal data, also from the point of view of physical devices -internet of things and M2M.

In particular we want to explore the balance or imbalance-, symmetries -or asymmetries between privacy and control of personal data. Participants are encouraged to question and amplify the very definition of “personal data” itself. Participants are encouraged to explore the management of personal data in centralized or distributed fashions and the balance, confrontation or collaboration in this area between public and private approaches. Also the relationships between transparency and control, including the personal and collective management of personal data. The relationship between opportunities opened up by protecting or sharing personal data is also a field of exploration. Participants are invited to explore these dimensions with respect to the actions and reactions around technology (including the internet of things) that can be actively developed by individuals themselves considered as isolated entities or as organized groups or movements.

Se trata de reflexionar sobre estos marcos de trabajo y de explorar el impacto que el Internet de las Cosas, las Interacciones Máquina a Máquina (M2M) pueden tener en la vida de las personas, en una escala que va del individuo al conjunto de las sociedades.

It is important to reflect on these frameworks and to explore the impact that the Internet of Things, and Interactions Machine to Machine (M2M) can have on the lives of people, on a scale that spans from individual to whole societies.

Se valorarán en las ideas presentadas / *It will be appreciated in the proposals:*

- Que se traduzcan en entidades manufacturables, que puedan ser reproducidos y empleados por las personas y sociedades / *That may be converted in manufactured objects, employed by people and societies.*
- Que estén conectados inalámbricamente a Internet / *Connected wirelessly to the Internet.*

TÉRMINOS Y CONDICIONES / TERMS AND CONDITIONS

Una beca de artista de seis (6) meses, a dividir entre LABoral Centro de Arte y Creación Industrial (a través de Plataforma Cero. Centro de Producción) en Gijón durante dos (2) meses y Telefónica I+D (empresa de innovación del Grupo Telefónica en Barcelona) durante cuatro (4) meses. El objeto de la beca es permitir al becario materializar la idea elegida.

A six (6) month artist fellowship, split between LABoral Centro de Arte y Creación Industrial (through Plataforma Cero. Production Centre) in Gijón for (2) two months and Telefónica R&D (Telefonica's technology research and development arm) in Barcelona for (4) four months. The goal of the fellowship is to enable the fellow to bring the chosen idea to life.

Telefónica I+D proveerá de un espacio de trabajo en sus instalaciones, de equipamiento y de acceso a conocimiento tecnológico y a la plataforma tecnológica de Telefónica.

Telefónica R&D will provide a work space in its location, equipment as well as access to technological knowledge and Telefonica's technology platform.

LABoral suministrará espacio de laboratorio, equipamiento y asistencia técnica, así como acceso a, e intercambios con, otros artistas y creadores en el Centro. LABoral proporcionará también alojamiento en Gijón.

LABoral will provide lab space, equipment and technical support as well as access and exchange with other artists and creators at the centre. LABoral also provides accommodation in Gijón.

NEXT THINGS 2014 – PERSONAL
CONVOCATORIA DE IDEAS / CALL FOR IDEAS
El desafío global del arte y la tecnología / Global Art & Technology Challenge
Beca Open Hardware / Open Hardware Fellowship

El artista recibirá doce mil euros (12.000 €) brutos en concepto de honorarios y una bolsa de dos mil euros (2.000 €) brutos para viajes, alojamiento y dietas en LABoral.

The artist will receive twelve thousand euros (12,000 €) gross as fees and a grant of up to two thousand euros (2,000 €) gross for travel, accommodation and expenses at LABoral.

PRESENTACIÓN DE IDEAS / SUBMISSION OF IDEAS

- La convocatoria está abierta a todos los creadores que se mueven en el espacio que existe entre el arte y la tecnología / *The call is open to all creators in the space between art and technology.*
- Se requiere una capacidad básica para construir el proyecto por sí mismo, con la asistencia ocasional de Telefónica R&D y LABoral: conocimientos de plataforma de open hardware como Arduino, y habilidades de programación generales / *Basic ability to build the project on your own, with occasional support from Telefónica R&D and LABoral, is required: knowledge of open hardware platforms such as Arduino and general programming skills.*
- NEXT THINGS 2014 busca ideas susceptibles de ser prototipadas y construidas a lo largo de un periodo de seis (6) meses, a partir de plataformas de open hardware como Arduino conectadas a Internet / *NEXT THINGS 2014 is looking for ideas that can be prototyped and built within the course of six (6) months, based on open hardware platforms such as Arduino connected to the Internet.*
- Se requiere el envío de una propuesta de una página, más una página de descripción visual y de un CV. La propuesta deberá explicar resumidamente el proyecto y describir conceptualmente los bloques constructivos necesarios para su plasmación / *Please send a one page idea proposal, a one page visual description and a CV. The proposal should outline the project and describe -on a high level- the building blocks required to make it.*

PLAZOS / TIMELINE

El plazo para el envío de la documentación, que deberá remitirse en formato PDF a produccion@laboralcentrodearte.org, concluye el 16 de enero de 2014 / *Please send the document in PDF format to produccion@laboralcentrodearte.org before January 16th 2014.*

La decisión se hará pública en las páginas web de las entidades convocantes / *The decision will be announced at the organizers websites.*

www.laboralcentrodearte.org

www.tid.es

La beca dará comienzo el 1 de abril de 2014 / *The fellowship will start on April 1st, 2014*

IDEA ELEGIDA / SELECTED IDEA

Se solicitará del autor de la propuesta elegida la firma de un contrato con LABoral y Telefónica I+D, regulando los términos, la revisión de las fechas de compleción y los pagos.

The author of the selected proposal will be asked to sign a contract with LABoral and Telefónica R&D which regulates the terms, revision of fulfillment dates and payment.

NEXT THINGS 2014 – PERSONAL
CONVOCATORIA DE IDEAS / CALL FOR IDEAS
El desafío global del arte y la tecnología / Global Art & Technology Challenge
Beca Open Hardware / Open Hardware Fellowship

JURADO / THE JURY

De evaluar las propuestas se encargará la siguiente comisión de expertos, cuyo veredicto será definitivo / *The assessment of proposals will correspond to the following experts committee, whose verdict will be final:*

Pablo Rodríguez (Telefónica I+D)

Oriol Lloret (Telefónica I+D)

Pere Obrador (Telefónica I+D)

Lucía García (LABoral Centro de Arte Creación Industrial)

David Morán (LABoral Centro de Arte y Creación Industrial)

David Pello (LABoral Centro de Arte y Creación Industrial)

Y un jurado externo designado por las entidades convocantes / *And an external jury designed by both institutions.*

INFORMACIÓN Y PREGUNTAS / INFORMATION AND QUERIES

Para cualquier información adicional o preguntas sobre la convocatoria, contactar con / *For any additional information or queries on the proposal call:*

produccion@laboralcentrodearte.org

La participación en la convocatoria implica la aceptación de las presentes condiciones.

Participation in this call entails the acceptance of the present requirements.